

Culuacán, echaron paja é suciedad en el templo, burlando de los mexicanos. Entonces los de México¹ que se llamaba Avenci é sacrificáronla á Uchilogos, é con una pierna della sangrentaron las paredes; y como este sacrificio fué visto por los de Culuacán, maravillándose se levantaron contra los mexicanos y los corrieron junto á Catitlán, río que pasa junto con Culuacán, y fueron huyendo hasta Nextiquipa-que, en la cual al presente hay diez casas que sirven á México; y Coxcoçi, principal de Culuacán favorecía á los de México, y porque se alzaron contra los mexicanos mató muchos de los de Culuacán.

CAPÍTULO XIX.

Pasado todo lo susodicho é los veinte y cinco años ya escritos, comienza el primero año en el cual comenzaron á entrar en el término de Tenustitán México é á poblar, y llegaron á Istacalco, que es estancia junto á México, é de ahí fueron á Mixiucan do parió una mujer, y le pusieron este nombre, que quiere decir el paridero, y de ahí asentaron en el barrio que se dice Temazcaltitlán, que quiere decir barrio del baño, y agora la colación y barrio de Sant Pedro é Sant Pablo, y en este lugar dijeron algunos mexicanos que dónde los llevaba Uchilogos perdidos, y murmuraron dél, y el Uchilogos les dijo entre sueños que así convenía haber pasado, y que ya estaban cerca de do habían de tener su reposo y casa, y que estos que dél habían murmurado habían pecado como hombres de dos caras é dos lenguas, y que para que fuesen perdonados hiciesen una cabeza con dos caras é dos lenguas; é fecha esta figura de las semillas que comían, la flechasen, y que atapándose los ojos los que la oviesen flechado la buscasen, y hallada la comiesen, repartiéndola entre todos, y así fué fecho, y estos se juntaron á poblar en el Tatitlulco, que era una isleta y agora se llama el barrio de Santiago. En este primero año, como los mexicanos llegasen al lugar susodicho, Uchilogos se apareció á uno que se decía Teunche, y le dijo que en

¹ Parece faltar aquí algo, como *tomaron una mujer*.

este lugar había de ser su casa, y que ya no habían de andar los mexicanos, y que les dijese que por la mañana fuesen á buscar alguno de Culuacán, porque los había maltratado, y lo tomasen y sacrificasen y diesen de comer al sol, y salió Xomemitleut, y tomó á uno de Culuacán, que se decía Chichilquautli, y en saliendo el sol lo sacrificaron, y llamaron á esta población Quanmixtitlán, y después fué llamada Tenustitán, porque hallaron una tuna nascida en una piedra y las raíces della salien de la parte do fué enterrado el corazón de Copil, como está dicho.

CAPÍTULO XX.

En el segundo año de la población de México comenzaron los mexicanos á echar los cimientos al grande é crecido templo de Uchilogos, el cual fué creciendo mucho, porque cada señor de los que en México sucedió hacía en él una cinta tan ancha como fué la primera que estos primeros pobladores hicieron, y así los españoles le hallaron muy alto é muy fuerte é ancho, y era mucho de ver.

En este tiempo tenían los mexicanos por señor á Illancueitl, una señora principal que les mandaba, y esta fué mujer de Acamapichi, el cual era de Culuacán y ella de Coatlixán, y aunque era de Culuacán descendía de los de México, porque fué allí casada su madre con un principal de Culuacán, y la madre era de los mexicanos; y casado, por consejo de su mujer vino á México, y le dijo que pues era de los principales y no tenían señor, que lo tomarían por señor, y así fué el primer señor, y murió su mujer el año 24 de la fundación de México; y muerta ella, fué él tomado por señor, porque en vida della no fué tenido sino por principal; pero tres años antes, que se contaron veinte y uno de la fundación de México, los de México hicieron guerra á los de Culuacán y les quemaron su templo. Luego el año siguiente, veinte y dos de la fundación de la cibdad, viendo los de Culuacán que en los veinte y dos años pasados se habían hecho mucho los de México, por miedo dellos llevaban

á sus dioses á Suchimilco en una canoa, y junto al pueblo de Cuautleaxetan les dió el sol tanto resplandor que los cegó y no vieron fasta que se hallaron junto á México, y como lo vieron pusieron sus dioses en México, y les hicieron templo pequeño adelante un poco do están agora las carnicerías.

A los veinte y ocho años de la fundación de la cibdad, que se cumplieron cincuenta y dos años, hicieron fiesta general, que era matando el fuego todo que había en la tierra, y muerto, iban á sacar fuego nuevo á la sierra de Estapalapa. Esta fiesta se hacía de cincuenta y dos en cincuenta y dos años, así que han de pasar trece veces los cuatro años que tienen, que son cincuenta y dos.

A los treinta y un años de la fundación de la cibdad comenzó á salir el fuego de vulcán, y á los cuarenta y siete años ganaron los mexicanos á Tenayuca, y quemáronles su templo, que era de paja, y los de Tenayuca eran chichimecas.

A los cincuenta y dos años de la fundación de la cibdad los del Tatilulco pidieron señor á Tezuxomutli señor de Escapuzalco, y dióles á Teutlenac por señor, y no duró cuarenta días porque presumían de valientes y no lo tuvieron en nada. Tezuxomutli, este era mexicano y fué tomado por señor de los de Escapuzalco, uno de los dos que había, y siempre ha habido allí dos señores y agora los hay.

Cuaquaupuaque fué segundo señor de los de Tatilulco que les dió el señor de Escapuzalco: duró cincuenta días porque huyeron dél; píntanlo con uñas en los pies. A los cincuenta y tres años de la fundación fué hecho señor de México Acamapíchi. A los cincuenta y seis años los de México hicieron guerra á los de Suchimilco y les quemaron su templo, y á los cincuenta y nueve Acamapíchi ganó á Mezquite. A los sesenta y tres años de la fundación de la cibdad iban cuarenta hombres y mujeres de México por Guaximalpan y fallaron los otomís de Matalcingo y matáronlos á traición en Cuitralauaca.

A los setenta años de la fundación de la cibdad, Acamapíchi ganó á Cuitralauaca, y les quemó su templo. A los

setenta y tres de la fundación murió su señor Acamapíchi, y hicieron señor á Viciliuci, hijo de Acamapíchi. A los setenta y cinco años Miciucixiuci, hija de Escoaci, señor de Cuernavaca, mujer de Viciliuzi, parió á Mutizuma el viejo, que se llamó primero Iluicanminazi, y después Mutizuma, porque su padre fué señor contra la voluntad de muchos mudó el nombre su hijo en Mutizuma, que quiere decir, señor enojado. En el año de 79 una hermana de Viciliuci casó con Istlisuchilei, señor de Tezcucó, y parió á Nezavalcuyuci, que fué señor de Tezcucó. En el año de 81 los de México ganaron á Cuaximalpan de los otomís.

A los ochenta y cinco años de la fundación de la cibdad ganaron los mexicanos á Capisela, y asímesmo ganaron á Cuaximilco en la provincia de Chalco, y luego el año siguiente lo tuvieron todo de guerra contra los susodichos, y en el propio año se dieron. A los noventa años de la fundación ganaron á Tezquiaque. En el año 92 echaron los de México siete principales á saber si estaban de guerra los de Puchitlán, y pasaron por Xaltocan, y á traición tomaron los tres, y matárcnlos, y huyeron los cuatro. Otro año siguiente ganaron la provincia de Tazucó, y comenzaron por Tepepan, aunque el señor no lo quería y cuando los vió los dejó y se fué á Tezmuluco, pueblo de Suyocingo: el padre fué muerto, por que tenía paz con los de México.

Luego al año siguiente de 94 murió Viciliucin, y tomaron por señor un su hermano que se decía Chimalpupucaci. El año de 97 se entregaron los de Tuzucó á Chimalpupucaci, y en el mesmo año se ganó Tulancingo, y estuvieron los mexicanos un año en ganalle. El año 99 fueron los de Tatilulco á Tula, y como se habían muerto y dejado allí su dios que se decía Tlacanepan, tomáronlo y trujéronlo al Tatilulco. El año 105 de la fundación de México murió Tezozumuc, señor de Escapuzalco, y como Maxtlato, hijo de Zozumuc, era señor de Cuiuacán en vida de su padre, y como su padre se muriese, vino á ser señor de Escapuzalco: este mandó que todos se alzasen contra México, y como Ximalpupucaci, señor de México vió que la tierra se le alzaba, se mató, y muriendo, alzaron los de México por señor un su herma-

no dicho Izcuaaci, y como Tlacateulti, señor del Tatilulco vió el gran poder y mando que tenía el señor de Escapuzalco, huyó dél, pero no le aprovechó, porque lo alcanzaron junto á la puente de Saltoca y allí le mataron, y fué porque antes que fuese señor de Escapuzalco, el señor de Tatilulco tuvo aceso con su mujer, y por eso le mandó matar; y este año x Nezagualcuyuci huyó de Tezcuco, porque los de Tezcuco se alzaban contra los de México. El año siguiente de 106 los de la tierra procuraron hacer guerra contra México por mandado del señor de Escapuzalco; pero un principal de Escapuzalco, llamado Totolayo, movió paz con los de México el año de 108, y los de México no quisieron, si no matasen al señor de Escapuzalco; y visto que por causa de la paz no podían hacer otra cosa, procuraron de lo matar, y así lo hicieron (El año 109 se alzó el Tatilulco)¹ y el año 112 se vinieron á dar á los mexicanos. Luego el año siguiente de 113 Cuatlatoaci, señor de Tatilulco, se alzó contra México, y luego le aparecieron una noche un dios de los que tenía, entre sueños, y le dijo que había fecho mal, y por eso se dió á México, y los de México no lo quisieron matar, sino diéronlo á los suyos que lo matasen, los cuales lo mataron. El año de 117 los de México ganaron á Guautitlán, y el año siguiente murió Ixcoaci, y alzaron por señor á Mutizuma el viejo. El año 125 de la fundación de México se renovó y se hizo muy grande el Uchilobos.

El año de 128 por su pascua del pan cayó tanto yelo en México, que se cayeron las casas y se heló la laguna. En el año de 132 hobo gran yelo y hambre, tanto que en el año siguiente se ordenó que el que tomase alguna mazorca de maíz, aunque fuese suyo el maizal, muriese por ello. El año 136 hizo Motezuma el viejo una rodela de piedra, la cual sacó Rodrigo Gómez, que estaba enterrada á la puerta de su casa, la cual tiene un agujero en medio, y es muy grande, y en aquel agujero ponían los que tomaban en la guerra atados, que no podían mandar sino los brazos, y dábanle una rodela y un espada de palo, y traían tres hombres, uno vestido como tigre, otro como león, otro como águila, y pe-

¹ Esto está al margen.

leaban con él hiriéndole: luego tomaban un navajón y le sacaban el corazón, y así sacaron los navajones con la piedra, debajo de aquella rueda redonda y muy grande; y después los señores que fueron de México hicieron otras dos piedras, y las pusieron, cada señor la suya, una sobre otra, y la una habían sacado, y está hoy día debajo de la pila de bautizar, y la otra se quemó y quebró cuando entraron los españoles; y los primeros que esta piedra estrenaron fueron los de Cuaistrauaca.

En el año 139 se ganó Cuaistrauaca y trujeron muchas joyas á Mutezuma. En el año 141 ganaron los de México á Cuetlastla. En el año 147 murió Mutezuma y alzaron por señor á Axayacacin, hijo de Mutezuma. En el año 151 se dió á México Mochuci, señor del Tatilulco, y en el año siguiente se alzaron los de Cuetlasta, porque enviaron veinte hombres por el tributo y metieronlos en una casa llena de ají y echáronles fuego; pero luego el año de 53 los fueron á ganar. El año siguiente Axayacaci hizo señor de Malinalco á Citlalcoaci. El año de 155 Axayacaci prendió tres hombres por su persona y fué herido, y así ganó á Matalcingo por su persona. El año siguiente 159 murió Axayacaci y hicieron señor de México á su hermano Tizzocicaci.

El año siguiente de 160 procuraron de hacer muy grande el Uchilobi, y fasta los niños trabajaban en él. El año siguiente hicieron la fiesta del templo de Uchilobi con la sangre de los matalcingos y de los de Tlaula, porque mataron muchos. En el año 164 murió Tixcocicaci, y alzaron por señor de México á su hermano menor Auizoci. El año siguiente se acabó el Uchilobi por Auizoci y mató muchas gentes por ello. El año de 176 creció tanto el agua de la laguna, especialmente el río de Cuiuacán, que se anegaron todas las casas y llegó á la primera cinta de Uchilobi, y las casas que eran de adobe cayeron, y dicen que venía el agua negra y llena de culebras, y que lo tuvieron por milagro. El año de 180 murió Auizoci, y fué luego señor su hermano Mutezuma, el que fué postrero señor. El año 182 hizo Mutezuma un templo á Quizalcoatla, á do agora es la casa del Obispo, y cubrió lo alto de paja. El año siguiente cayó

un rayo y lo quemó: dicen que los rayos envía Tlaloque, dios del agua. Hizo un templo muy grande á honor de Cintelil, hijo de Piciutetl. El año de 184 mataron los de México muchos de Zozola que tomaron en guerra, y puestos como en aspa entre dos palos los flecharon, y cada año hacían esta fiesta. El año de 185 de la fundación de México se cumplieron los cincuenta y dos años é hizo Mutezuma la postrera fiesta. En el año 189 les apareció una señal en el cielo que nacía de encima del volcán y venía por encima de la cibdad, y era blanca y de dos brazas en ancho, y procuró Motezuma de querer saber qué cosa era, y los sabios le decían que había de morir aquel año, y pareció que fué el año que los cristianos aparejaron para venir á esta tierra. El año 193 cercaron los de Tascala á los de Guaxocingo y estaban en necesidad de hambre, y Mutezuma los socorrió y trujo á México algunos, y á otros puso para su defensa allí, y pidióles á Camastle su dios, y porque se lo pedía se tornaron á alzar, y vinieron los de México y dejaron ir lo que traían á la cibdad, y los de Guajucingo mataron las mujeres que tenían de México, que estaban casadas con los de Guaxocingo, y á sus hijos, por ser de México. En el año siguiente murió Nezagualpilitl, señor de Tezcuco, y estuvo un año sin señor Tezcuco, y después eligieron por señor á Cacamací, hijo del muerto.

El año de 196 en Guazacalco vinieron dos navíos y fueron recibidos en la Veracruz de paz, y envió Mutezuma un su calpisque á vellos, y luego dijo Mutezuma que estos eran sus dioses, y no estuvieron los navíos en Guazacalco sino tres días, y en la Veracruz siete días, y dijeron que dende á un año vernían: el día que llegaron á Cuazacalco se dice *centochil*: el puerto de la Veracruz se decía Chalchuecan. El año de 197 vino el Marqués á la Nueva España, y Motezuma le envió un mensajero á la Veracruz y le envió muchas rodelas y plumajes, y un sol de oro y una estrella de plata: entendíase con los indios por una lengua dicha Marina.¹ Después vino el Marqués á Cempoal, y recibieronlo con trompetas. Fué á Tascala y saliéronle de

¹ Al margen: hase de ver de do era esta lengua.

guerra, y mataron los que salieron; é siendo informado el Marqués de los de Tascala que le querían matar los de Chulula, los juntó en un patio y los mató. Dicen que estando el Marqués en Chulula envió á Alvarado á la provincia de Chalco, y volvió y dijo que era mala tierra y mala gente y que se volviese: entonces Tamayo, señor de Cempoal, dijo que no sino que fuese á México do estaba Mutezuma muy rico, que todo lo que tenía era de oro, y que se decía señor. Estuvo el Marqués cuarenta días en Chulula. Vino de parte de Mutezuma Viznagual, padre de Tapia que venía con el Marqués, por mandado de Mutezuma; y porque dijo al Marqués le daría mucho oro y plata porque se volviese, lo hizo prender el Marqués, que causó mucho miedo en Mutezuma. El Marqués fué á México y de á tres días que llegó hizo prender á Mutezuma. (El año de 198, y aquel año se celebraba la fiesta del Uchilobi)¹ murió Mutezuma de una pedrada que le dieron los suyos, y no le quisieron oír, antes le dijeron mucho mal, y pusieron en su Uchilobi vigas y los más valientes, y cuando fueron los cristianos no pudieron meneallos y murieron todos. Salióse una noche el Marqués y fuese á Tascala, y fué recibido de Xicotenga, señor della. Muerto Mutezuma, los de México hicieron señor á Cuitlavazi, señor de Estapalapa, hermano de Mutezuma: fué señor ochenta días: dieron viruelas en todos los indios y murieron muchos, antes que tornasen á ganar la cibdad.

El Marqués vino á Tezcuco habiendo ganado toda la tierra de alrededor, y los de Chalco le hicieron guerra: estando él en Tezcuco fué tomado por señor Guatemuza, hijo de Uizoci, y este fué á hacer guerra á los de Chalco y viniendo, sin causa mató á seis principales (en el año de 199). Duró en ganar el Marqués á México ochenta días. Hizo el Marqués señor de México á Istisuchil, que después murió señor de Tezcuco (año de 200) y echóle Juan Velazquez, y fué señor ochenta días. Guatemuza fué fecho señor del Tatlilulco (año de 201), y luego envió por todos los lugares alrededor á llamar gente para hacer guerra á México, los cuales pueblos lo vinieron luego á decir á Juan Velazquez,

¹ Esto al margen.